



Усилитель трансляционный  
**HY601BM**



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧИТИЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом. Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении ВКЛЮЧЕНО.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Спасибо за то, что вы приобрели трансляционный усилитель производства PEARLLER. Поздравляем вас с этим выбором! Пожалуйста, найдите время и прочтите эту инструкцию по эксплуатации для наиболее эффективного использования устройства.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

Внимание: устройство не является водонепроницаемым. Чтобы добиться максимальной производительности устройства, ознакомьтесь с приведенными ниже советами:

\*\*\*Не помещайте устройство в помещение с повышенной влажностью.

\*\*\*Не подключайте кабель питания к устройству во влажной среде. Прежде чем выполнять какие-либо подключения, убедитесь, что разъем питания, кабель питания и розетка полностью сухие.

\*\*\*Убедитесь, что соединение между контактами кабеля питания и розеткой надежно и герметично в соответствии со спецификациями вашей розетки.

!!! **ВНИМАНИЕ:** Храните любые не водонепроницаемые устройства (телефоны, музыкальные плееры и т.д.) в сухом месте, где на них не будет воздействовать вода и не возникнет риск поражения электрическим током.

## БЫСТРАЯ УСТАНОВКА

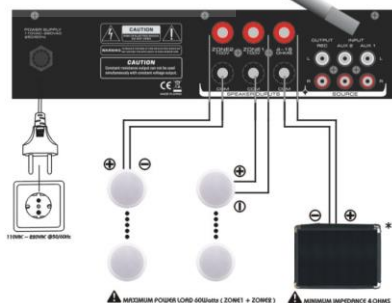
1. Убедитесь, что все предметы, перечисленные в упаковочном листе, включены в комплект поставки.
2. Перед использованием продукта прочтите Руководство по безопасности и гарантии.
3. Изучите схему подключения.
4. Убедитесь, что общая громкость на устройстве установлена на ноль.
5. Подключите свои устройства.
6. Увеличьте громкость до комфортного уровня.
7. По завершении использования устройства верните общую громкость на ноль.

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



\* не входит в комплект

!!!ВНИМАНИЕ: Выход постоянного сопротивления не может использоваться одновременно с выходом постоянного напряжения.



# ВНЕШНИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## Передняя панель



### 1. МИКРОФОННЫЙ ВХОД:

Этот входной разъем диаметром 1/4 дюйма (6,35 мм), служит для подключения микрофона, гитары или другого музыкального инструмента.

### 2. Регулятор громкости микрофона:

Используйте этот регулятор для настройки выходного уровня микрофонных каналов.

### 3. Регуляторы тембра микрофонного канала:

Этот регулятор изменяет тембр канала микрофона. Используйте этот регулятор, чтобы добиться наилучшего звучания вашего голоса.

### 4. Переключатель музыкального источника:

Используйте этот переключатель для выбора источника входной музыки.

### 5. Регулятор низких частот музыкального канала:

Используйте этот регулятор, чтобы получить наилучшее звучание басов для звука вашего инструмента.

### 6. Регулятор высоких частот музыкального канала:

Используйте этот регулятор, чтобы добиться яркого и живого звучания вашего инструмента.

### 7. Регулятор MASTER:

Настраивает общую громкость микса устройства, включая вход микрофона, линейный вход, MP3 и звук сопряженного устройства Bluetooth.

### 8. Кнопка MODE:

Нажмите один раз, чтобы изменить текущее устройство ввода. (Интерфейс USB — устройство чтения карт SD — BLUETOOTH) USB-интерфейс приоритетного чтения устройства, устройство чтения карт SD.

### 9. Кнопка PREVIOUS:

Нажмите, чтобы перейти на предыдущую дорожку в режиме MP3 и BLUETOOTH, удерживайте несколько секунд для поиска назад по текущей дорожке (режим BLUETOOTH не включен).

### 10. Кнопка PLAY/PAUSE:

Нажмите один раз, чтобы начать воспроизведение, нажмите еще раз, чтобы поставить на паузу.

### 11. Кнопка NEXT:

Нажмите, чтобы перейти на следующую дорожку в режиме MP3 и BLUETOOTH, удерживайте несколько секунд для поиска вперед по текущей дорожке (режим BLUETOOTH не включен).

#### 12. Кнопка REPEAT:

Имеется 2 предустановленных режима повтора. Нажмите кнопку один раз, чтобы повторить текущий трек, и на светодиодном индикаторе отобразится «ONE», что означает повтор текущего трека. (в комплект не входят BLUETOOTH и AUX1, AUX2). Нажмите кнопку еще раз, и на светодиодном индикаторе отобразится «ALL», устройство будет повторять все треки. (не поддерживается BLUETOOTH и AUX1, AUX2).

#### 14. СВЕТОДИОДНЫЙ СЧЕТЧИК.

#### 15. USB-ИНТЕРФЕЙС:

Используйте этот разъем для подключения флэш-накопителя или внешнего диска к устройству через интерфейс USB.

(Примечание. Объем памяти мобильного диска должен быть менее 64 ГБ.)

#### 16. СЧИТЫВАТЕЛЬ SD-КАРТ:

Используйте этот разъем для подключения карты памяти к устройству с помощью SD-карты.

(Примечание: объем памяти SD-карты должен быть менее 64 ГБ.)

#### 17. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ:

Включает или выключает питание устройства.

18. Управление ZONE 1: Эта настройка представляет собой 4 предустановленных режима для ZONE1.

- 0) Шкала 0 соответствует выходной мощности 0%.
- 1) Шкала 1 соответствует выходной мощности 50%.
- 2) Шкала 2 соответствует выходной мощности 70%.
- 3) Шкала 3 соответствует 100% выходной мощности.

19. Управление ZONE 2: Эта настройка представляет собой 4 предустановленных режима для ZONE2.

- 0) Шкала 0 соответствует выходной мощности 0%.
- 1) Шкала 1 соответствует выходной мощности 50%.
- 2) Шкала 2 соответствует выходной мощности 70%.
- 3) Шкала 3 соответствует 100% выходной мощности.

www.LUTNER.ru

## Задняя панель



### 20. КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ДЛЯ ПИТАНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА: Используйте этот предохранитель для защиты устройства и ВНЕШНЕГО. источник питания.

**ВНИМАНИЕ: Этот предохранитель переменного тока номиналом F; 250 В/3 А. (Этот предохранитель внутри устройства)**

21. ВЫХОДЫ НА ДИНАМИКИ: этот разъем имеет 3 предустановленных режима выходной мощности.

- 1) ЗОНА 2: Выход постоянного напряжения 100 В.
- 2) ZONE1: Выход постоянного напряжения 100 В.
- 3) 4–16 Ом: Выход с постоянным сопротивлением.

**!!!ВНИМАНИЕ:** 1. Фиксированное выходное сопротивление при минимальной нагрузке 40м.

2. Максимальная выходная мощность зоны 1+ зоны 2 составляет 60 Вт.

3. Выход постоянного сопротивления не может использоваться одновременно с выходом постоянного напряжения.

22 .ВЫХОД ЗАПИСИ.

23. ВХОДЫ AUX.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Выходная мощность	60Вт
Bluetooth	профили: A2DP, AVRCP, Диапазон: до 50 футов/15 метров*
Тип микрофона	Рекомендуется динамический микрофон
Входная чувствительность	210мВ
Питание	110~220В, 50/60Гц

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

\* На диапазон действия Bluetooth влияют стены, препятствия и движение. Для оптимальной работы размещайте изделие в центре комнаты, чтобы ему не мешали стены, мебель и т.д.

## СОПРЯЖЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ BLUETOOTH

1. Включите устройство Bluetooth.
2. Включите устройство. Если вы ранее подключались к другому устройству Bluetooth, устройство подключится повторно.
3. Перейдите на экран настройки вашего устройства Bluetooth, найдите «Bluetooth» и подключитесь.  
(Примечание. Если ваше устройство Bluetooth запрашивает код сопряжения, введите «0000».)
4. Чтобы отключить сопряжение Bluetooth, нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку воспроизведения/паузы.
5. Чтобы подключиться к другому устройству Bluetooth, повторите шаг 3.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Если звук искажен: попробуйте уменьшить громкость источника звука, музыкального инструмента или микрофона. Также попробуйте уменьшить общую громкость устройства с помощью ручки Master Volume.

Если басов слишком много: попробуйте отрегулировать тембр или регулятор эквалайзера на источнике звука, чтобы снизить уровень басов. Это позволит вам воспроизводить музыку громче, прежде чем произойдет клиппирование (искажение).

Если при использовании микрофона слышен пронзительный свистящий шум: вероятно, это обратная связь. Направьте микрофон в сторону от динамика.

iPad, iPhone и iPod являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой Bluetooth SIG. Android является торговой маркой Google Inc.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи усилителя магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подвергалось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

music company  
www.LUTNER.ru

Наименование (модель)	Усилитель трансляционный не бытового назначения	
Заводской серийный номер		
Производитель	ZHEJIANG HAOYUAN Electronic Technology Co.,LTD. Factory Add : No.168 XingHui Bei Road, XiaShe Xing'An DeQing HuZhou City ZheJiang China. ZipCode : 313217	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	Pearlter	
Маркировка модели	HY601BM	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 <a href="http://www.lutner.ru">www.lutner.ru</a>	
Дата выпуска (месяц, год)		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею:		
_____ (подпись покупателя)		

